

Seemeilennachweis / Certificate of sailing trip

Herr / Frau : _____ Geburtsdatum / -ort: _____
Mr. / Mrs. / Ms.: _____ Date / place of birth: _____

Anschrift: _____
Adress: _____

Befähigungsnachweise: _____ Zertifikatsnr. / -datum: _____
Qualification: _____ Certificate No. / date: _____

... war Teilnehmer an folgendem Yachtörn. / ... was member on the following yacht-trip.

Törndetails / Details of trip:

Datum der Reise (von - bis): _____
Date of trip (from - to): _____

Abgangshafen: _____ Ankunftshafen: _____
Port of departure: _____ Port of arrival: _____

Fahrtgebiet / - route: _____
Shipping routes: _____

Angelaufene Häfen: _____
Ports visited: _____

Art des Schiffes: Motor / Motor Yachttyp: _____
Kind of vessel: Segel / Sailing Type of Yacht: _____

Name der Yacht: _____ Flagge: _____
Name of Yacht: _____ Flag: _____

Länge über alles: _____ Verdrängung: _____
Length overall: _____ Displacement: _____

Segelfläche: _____ Motorstärke: _____
Sail area: _____ Motor-power: _____

Hafen- / Seetage: _____ Segelstunden: _____ Motorstunden: _____
Days at harbur / on sea: _____ Sailing time: _____ Motoring time: _____

Seemeilen unter Segel: _____ Seemeilen unter Motor: _____
Nautical miles under sail: _____ Nautical miles (engine): _____

Funktion an Bord: _____
Function on board: _____

Schiffsführer / Skipper:

Herr / Frau : _____ Geburtsdatum / -ort: _____
Mr. / Mrs. / Ms.: _____ Date / place of birth: _____

Anschrift: _____
Adress: _____

Befähigungsnachweise: _____ Zertifikatsnr. / -datum: _____
Qualification: _____ Certificate No. / date: _____

Datum: _____ Unterschrift d. Skippers: _____
Date: _____ Master's signature: _____

[Quelle: Yachtcharter-Ruhrgebiet]